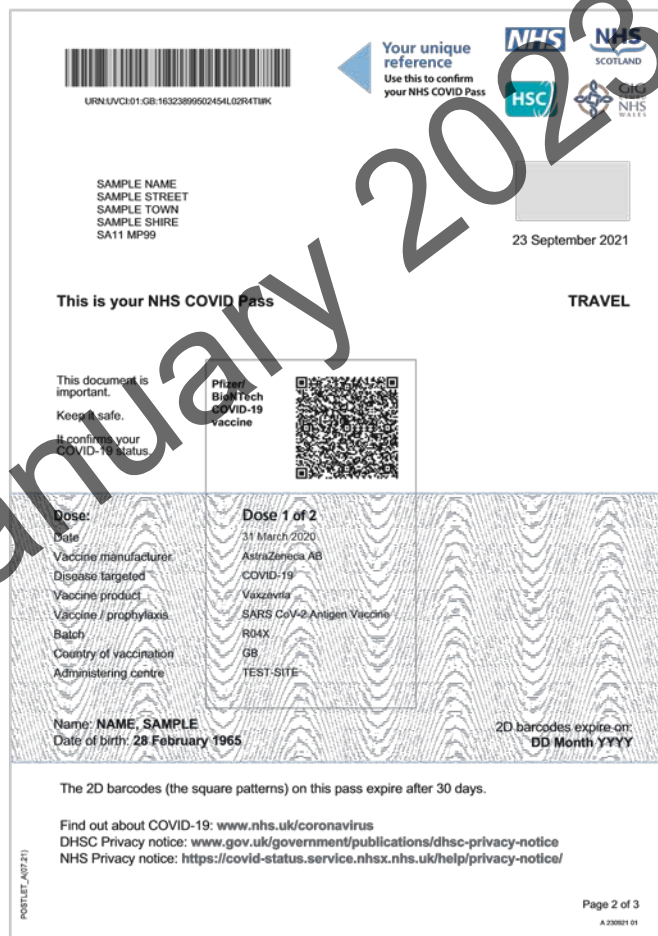


Vadovas žmonėms, gavusiems Nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos (NHS) laišką dėl COVID paso (COVID Pass)



Pavyzdys: 1 psl.



Pavyzdys: 2 psl.

Apie Nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos (NHS) COVID pasą.

Šis laiškas gautas iš Nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos (NHS) patvirtina jūsų vakcinaciją nuo koronaviruso (COVID-19). Jame bus nurodytos visos gautos vakcinos. Jei gavote daugiau nei 2 vakcinas, jos bus nurodytos papildomuose puslapiuose. Pirmiausiai parodomos pastaruoju metu suleistos vakcinos.

Šis dokumentas yra svarbus. Saugokite jį. Juo patvirtinama jūsų COVID-19 būseną.

Turėtumėte pasilikti originalų dokumentą anglų kalba, nes jūsų gali būti paprašyta jį pateikti, jei vyktumėte į užsienį.

Kas yra laiško priekyje

Priekinėje laiško (-ų) pusėje yra nurodyta ši informacija:

- jūsų unikalus referencinis numeris;
- jūsų vardas ir pavardė;
- jūsų adresas;
- jūsų gimimo data;
- kuria (-iomis) vakcina (-omis) buvote paskiepyti;
- kiek dozių gavote;
- kada ir kur jums buvo suleista kiekviena dozė.
- Kiekvienos gautos vakcinacijos 2D brūkšninis kodas

Štai ką reiškia šioje laiško lapo pusėje pateikta informacija:

English	Lietuvių
Your unique reference. Use this to confirm your NHS COVID Pass.	Jūsų unikalus referencinis numeris. Jį galite naudoti, kad patvirtintumėte savo turimą NHS COVID pasą.
This is your NHS COVID Pass. This document is important. Keep it safe. It confirms your COVID-19 status.	Tai yra jūsų NHS (Nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos) COVID pasas. Šis dokumentas yra svarbus. Saugokite jį. Juo patvirtinama jūsų COVID-19 būseną.
Name	Vardas ir pavardė
Date of birth	Gimimo data
Dose 4 of 4 (Booster) - if applicable	4 dozė iš 4 (stiprinamoji dozė) – jei taikoma
Dose 3 of 3 (Booster) - if applicable	3 dozė iš 3 (stiprinamoji dozė) – jei taikoma
Dose 2 of 2 - if applicable	2 dozė iš 2 – jei taikoma
Dose 1 of 2	1 dozė iš 2
Date	Data
Vaccine manufacturer	Vakcinos gamintojas
Disease targeted	Tikslinė liga
Vaccine product	Vakcinos produktas

Vaccine / prophylaxis	Vakcina / profilaktika
Batch	Partija
Country of vaccination	Šalis, kurioje buvote paskiepyti
Administering centre	Centras, kuriame buvote paskiepyti
English	Lietuvių
The 2D barcodes (the square patterns) on this pass expire after 30 days	Šio leidimo 2D brūkšnių kodų (kvadratinių raštų) galiojimas baigiasi po 30 dienų.
Find out about COVID-19: www.nhs.uk/coronavirus DHSC Privacy notice: www.gov.uk/government/publications/dhscprivacy-notice NHS Privacy notice: https://covidstatus.service.nhsx.nhs.uk/help/privacy-notice/	Sužinokite apie COVID-19: www.nhs.uk/coronavirus DHSC privatumo pranešimas: www.gov.uk/government/publications/dhscprivacy-notice NHS privatumo pranešimas: https://covid-status.service.nhsx.nhs.uk/help/privacy-notice/

Ką rasite kitoje laiško pusėje

Klausimai, kurie gali kilti

Kada ir kur manęs gali paprašyti parodyti savo Nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos (NHS) COVID pasą?

Jei keliaujate į užsienį, jūs gali būti paprašyta parodyti NHS COVID pasą.

Ar yra skaitmeninė alternatyva?

Jei esate 16 metų ar vyresni, galite gauti savo Nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos (NHS) COVID pasą naudodami NHS programėlę arba internetinę NHS COVID paso paslaugą. Sužinokite daugiau: <https://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/get-digital-covid-pass/>

Ką daryti, kai baigiasi 2D brūkšninio kodo galiojimas?

Kvadratiniai 2D brūkšniniai kodai jūsų pase turi galiojimo pabaigos datą. Po šios datos jūsų pasas nebus priimtas tarptautinėms kelionėms.

Pasibaigus paso galiojimo laikui saugiai jį sunaikinkite ir, jei reikia, pateikite paraišką dėl naujo paso.

Ką daryti pametus Nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos (NHS) COVID pasą?

Jūsų NHS COVID pasas yra svarbus dokumentas. Saugokite jį. Juo patvirtinama, kad buvote paskiepyti nuo COVID-19.

Jei laišką pametėte, informacijos apie tai, ką daryti, ieškokite NHS svetainėje www.nhs.uk/coronavirus arba bet kuriuo paros metu visomis savaitės dienomis skambinkite nemokamu telefonu **119**.

Ar ši informacija pateikiama kitomis kalbomis, didesniu šriftu ar Brailio raštu?

Šią informaciją galite gauti kitomis kalbomis ir kitais formatais. Bet kuriuo paros metu visomis savaitės dienomis galite paskambinti nemokamu telefonu **119**.

Turėtumėte pasilikti šią originalią versiją anglų kalba, nes galite būti paprašyti ją parodyti, jei keliaujate į užsienį.

lt_multi_Dec21v1

Withdrawn January 2023